

[illegible]

॥ अष्टमः अध्यायः ॥

:: उपसंहार ::

[illegible]

किसी भी देश या भाषा का साहित्य उसकी सांस्कृतिक अस्मिता की पहचान बनता है । हिन्दी साहित्य का महत्त्व इस दृष्टि से अपरिहार्य है । हिन्दी के आदिकाल का साहित्य अत्यन्त समृद्ध और संपन्न है । उसमें सरहपा , गोरख , स्वयंभू , हेमचन्द्राचार्य, चन्द वरदायी , जगनिक , अब्दुल रहमान , अमीर खुसरो तथा विद्यापति जैसे कालजयी कवि हमें प्राप्त होते हैं । "शरत्" "रासो" आदि काल का गौरव-ग्रन्थ है । उसे हिन्दी का प्रथम महाकाव्य होने का गौरव प्राप्त है । "सिद्धहेम शब्दानुशासन" हमारा प्रथम विश्वकोश *Encyclopaedia* है । कोमलकान्त पदावली से युक्त ~~विद्यारण्य~~ विद्यापति की पदावली हिन्दी साहित्य का शृंगार है । अनेक नये काव्य प्रकारों की पहल करके अमीर खुसरो ने हिन्दी

साहित्य के भंडार को भरा है । हिन्दी साहित्य-गगन के सूर्य और चन्द्र यदि सूर-तुलसी है , तो उसका भूव सत्य कबीर है । हमारा भावपक्ष यदि भक्तिकाल में बिखरकर आया है , तो कला-पक्ष के उच्चतम शिखर रीतिकाल में स्पर्शित हुए हैं । केशव , बिहारी, देव , धनानंद , भूषण रीतिकाल के भूषण हैं । आधुनिक काल में गद्य के आविर्भाव के साथ साहित्य की अनेक विधाएँ अस्तित्व में आती हैं । उपन्यास साहित्य उनमें से एक है । आधुनिक काल अनेक नये वैश्विक वैचारिक प्रवाहों का काल रहा है । उपन्यास इन वैचारिक प्रवाहों के समुचित संवादक के रूप में सामने आता है । पूर्व प्रेमचन्द काल में उपन्यास की जमीन तैयार होती है । हिन्दी उपन्यास को उसके सूर्य-चन्द्र तो प्रेमचन्द काल में प्रेमचन्द और जैनेन्द्र के रूप में उपलब्ध होते हैं । बहुत से आलोचक उनको हिन्दी के टैगोर और रूस शरत् भी कहते हैं । इन दोनों उपन्यासकारों ने हिन्दी उपन्यास-साहित्य के बौरव को बढ़ाया है ।

इनके उपन्यासों का अध्ययन अनेक दृष्टियों से होता रहा है और आगे भी होता रहेगा , क्योंकि साहित्य-जगत में तो आकाश की ही सीमा माना गया है -- *Sky is the limit* । और आकाश की कोई सीमा नहीं होती । "वादे वादे तत्त्व जायते " कहा गया है । जितना ज्यादा संश्लेष होगा , उतने अधिक रत्न प्राप्त होंगे । हाँ , विषय का खतरा भी बना रहता है । किन्तु उसके लिए तो हमारे पास नीलकंठ हैं । प्रस्तुत शोध-ग्रन्थ में मैं उभय महान उपन्यासकारों के उपन्यासों के आधार पर उभय की नारी-दृष्टि पर एक तुलनात्मक दृष्टिपात करने की चेष्टा की है । उसमें कितनी सफल हुई हूँ , कितनी असफल , वह तो इस क्षेत्र के विद्वान और अध्येता ही बता सकते हैं । किन्तु एक बात पर मेरा विश्वास

है कि सदाशयता से किया गया कोई भी प्रयास व्यर्थ नहीं जाता ।
और यह भी जानती हूँ कि — " इस पथ का उद्देश्य नहीं है , शान्त
भक्त में टिक रहना ; किन्तु पहुँचना उस सीमा तक जिसके आगे राह
नहीं । "

प्रेमचंद एक युगनिर्माता साहित्यकार है । आधुनिक काल में
जिनको "युगनिर्माता" का बिरुद प्राप्त है ऐसे तीस सारस्वत-पुत्र हमें
प्राप्त होते हैं — भारतेन्दु , पं. महावीरप्रसाद द्विवेदी और प्रेमचन्द ।
भारतेन्दु ने हिन्दी साहित्य के भंडार को भरने के लिए अपनी अतुल
संपत्ति दाव पर लगा दी । द्विवेदीजी सरकारी नौकरी छोड़कर कम
वैतनमान पर "सरस्वती" पत्रिका के संपादक बने और अनेक कवियों
और लेखकों का निर्माण किया । हमारे राष्ट्रीय कवि मैथिलीशरण तो
उनकी ही दैन हैं , ऐसा हिन्दी के बहुत-से विद्वान मानते हैं । प्रेमचंद
ने "हंस" और "जागरण " जैसी पत्रिकाएँ छोटा मुद्राकर भी चलायीं
हिन्दी साहित्य को समृद्ध करने के लिए । एक समूची पीढ़ी का निर्माण
प्रेमचन्द के हाथों हुआ । उनको प्रोत्साहन और मार्गदर्शन दिया ।
अपने कुतूहल और व्यक्तित्व द्वारा उनकी राहबरी की । कयनी
द्वारा ही नहीं , करनी द्वारा भी साहित्यकारों तथा कुछ पाठकों
का पथ-प्रदर्शन किया ।

प्रेमचंद के एक जीवनीकार ने उनको "काम का मजदूर "
कहा है । प्रेमचंद समग्र में काम के मजदूर थे । निर्मित आठ घण्टे
तिरुता उनकी दिनचर्या का एक हिस्सा था । यात्रा और बीमारी
के कुछ दिनों को छोड़कर वह निरंतर आठ घण्टा लिखते रहते थे ।
महात्मा गांधी की तरह वे भी इस सिद्धान्त में विश्वास रखते थे कि
जो व्यक्ति आठ घण्टे काय नहीं करता उसे कामकी भोजन करने का
अधिकार नहीं है । नयी कविता के समस्त हस्ताक्षर भवानीप्रसाद

प्रसाद मिश्र ने लिखा है — " कुछ लिखके लो , कुछ पढ़के लो ; तू जित जगह जागा तबेरे , उरा जगह ते बढ़के लो । " भवानीदादा ने बहुत बाद में यह लिखा था , लेकिन प्रेमचन्द तो उसी बात को बरतों से जी रहस्य रहे थे ।

हमारे दूसरे आलोच्य कथाकार हैं जैनेन्द्रजी हैं । जैनेन्द्रजी के लेखक का आधिर्भाव तो प्रेमचन्द का ल में ही हुआ , परन्तु बहुत ज्यादा समय वह प्रेमचन्दजी के साथ नहीं रहें क्योंकि सन् 1936 में प्रेमचन्दजी का निधन हुआ , अतः उनका अधिकांश लेखन प्रेमचन्दोत्तर काल में हुआ । प्रेमचन्द यदि सुनासिमाता साहित्यकार है , तो जैनेन्द्र पुनः-चिन्तक साहित्यकार है । उपन्यास , कहानी , नाटक और आलोचना के अतिरिक्त उन्होंने कई ऐसे ग्रन्थ दिए हैं जिनका तरीका हमारी सामाजिक , पारिवारिक , राजनीतिक चिन्ताओं से है । ऐसे ग्रन्थों में " समय और हम " , प्रेम और विवाह " , " नारी " , " काम प्रेम और परिवार " , " अकालमृत्यु गांधी " , प्रेम और प्रजन " , राज्य और राज्य " , " नीति और राजनीति " विद्या और संस्कृति " , " क्या अभी भविष्य है ? " अनुचित " , जैनेन्द्र के विचार " प्रकृति की कल्पना कर सकती है । बाद में जैनेन्द्रजी ने अपना स्वयं का प्रकाशन शुरू किया था — पूर्वोक्त प्रकाशन । जिसका कारण उनके सुपुत्र विभाकर हैं , अतः जैनेन्द्रजी नौकरी-वाकरी के अन्य रीति-रिवाजों से दूर रहकर स्वतंत्र रूप से लेखन करते रहे और इस प्रकार कथा-साहित्य के अतिरिक्त भी धार्मिक-चिन्तन पर उनके अनेक ग्रन्थ प्रकाशित होते रहे हैं । जैनेन्द्र के उपन्यास और कहानियों पर उनके दर्शन और चिन्तन का निश्चित प्रभाव है , बल्कि जैनेन्द्रजी के आलोचकों का तो उन पर यह आरोप है कि उनका कथा-साहित्य चिन्तन के कारण ओझिल हो गया है । " परत " , " त्यागपत्र " , " हनीता " , " कल्याणी " , " मुक्तिबोध " आदि उपन्यास तो पठनीय हैं , परन्तु उनके कई उपन्यास तो सामान्य पाठक शायद

पढ़ ही न पाएं। ऐसे उपन्यासों में "अनामत्वासी", "जयवर्द्धन", "दशार्क" आदि हैं।

यह तो एक तथ्यानुमोदित तथ्य है कि नवजागरण के कारण जो प्रमुख रूप से बहू दो मुद्दे उभरकर आए उनमें नारी विमर्श और दमित विमर्श हैं। उपन्यासों में नारी-विमर्श का प्रारंभ पूर्व-प्रेमचंदकाल से ही हो गया था। ब्रह्मोत्तमाज, आर्यसमाज, प्रार्थना समाज, धियोसोपिच्छा तोतायदी जैसे धार्मिक सामाजिक आंदोलन तथा राजा-राममोहनराय, केशवचन्द्र तेल, ईश्वरचन्द्र विद्यासागर, ज्योतिबा फुले, सावित्रीबाई फुले, पंडिता रमाबाई, मैडम ब्लावत्की, श्रीमती रानी बेल्गट, मैडम कामा, मैडम जे, तरोजिनी नायडू, विवेकानंद, टैगोर, इरद, शिवसामेय तियान द हुआ जैसे महानुभावों की तथा विद्वधियों के प्रभाव आधुनिक काल — उन्नीसवीं शताब्दी का उत्तरार्द्ध — में नारी-विषयक विभावना में बदलाव आ गया था। नारी शिक्षा का प्रचार-प्रसार बढ़ रहा था। तत्कालीन भारतीय साहित्यकार अपने उपन्यासों, कहानियों, नाटकों, स्कॉरियों, निबन्धों तथा लेखों में बराबर इन मुद्दों पर तकारात्मक ढंग से लिख रहे थे। हिन्दी का प्रथम उपन्यास — पं. ब्रह्मराम फुल्लोरी — द्वारा प्रणीत "भाग्यवती" — नारी-शिक्षा के प्रचार हेतु लिखा गया उपन्यास है। स्वाधीनता आंदोलन के प्रणेता महात्मा गांधी ने महिलाओं को प्रेरित किया कि वे घर की चहार-दीवारी से बाहर निकलें और राष्ट्रीय आंदोलनों में बराबर की भिरकत करें। यह अनायास या अचानक नहीं है कि प्रेमचन्दजी के लगभग तमाम-तमाम उपन्यासों में नारी घर से बाहर आ रही है। "रंगभूमि" तथा "कर्मभूमि" जैसे उपन्यास इसके ज्वलंत उदाहरण हैं। महात्मा गांधी के अहिंसात्मक आंदोलन के साथ-साथ देश की स्वाधीनता के लिए हिंसात्मक क्रान्तिकारी आंदोलन भी चल रहे थे और भारतीय जनता का साथ और सहानुभूति उनके साथ भी थी। जेनेन्द्र के उपन्यासों

में "मुनीता", "तुलसी", "विवर्त", "दशार्क" आदि उपन्यासों में उसकी नायिकाएँ या सहनायिकाएँ ज्ञान्तिकारी दल के नायकों या नेताओं से रंगभिनित पायी जाती हैं। "दशार्क" की पारंगिता तो स्वयं ज्ञान्तिकारी दल का नेतृत्व कर रही है। प्रेमचंद के "रंगभूमि" उपन्यास जो सोभिया का भी ज्ञान्तिकारियों के प्रति "सोफ्ट कोरर" देता जा सकता है। प्रेमचंद के ही "गुलन" उपन्यास में जालसा, जग्गी आदि नायिकाएँ ज्ञान्तिकारियों के पक्ष में हैं। इसे सत्ताधीन युग का प्रभाव ही कहा जा सकता है।

प्रस्तुत प्रबंध में हिन्दी औपन्यासिक साहित्य के इन दो दिग्गजों को लेकर उनके नारी पात्रों का तुलनात्मक अध्ययन हुआ है। प्रथम अध्याय "विषय-प्रवेश" को लेकर है। उसमें आधुनिककाल में हिन्दी उपन्यास के आदर्शों का विकास के कारणों में गल का विकास, औषधी शिक्षा का प्रचार-प्रसार, पुनर्जागरण की प्रवृत्तियाँ, औद्योगीकरण, नगरीकरण की प्रवृत्ति आदि को रेखांकित किया गया है। यहाँ पर प्रेमचन्दोत्तर काल की औपन्यासिक वृद्धभूमि को स्पष्ट करते हुए आलोच्य लेखकों की नारी-विषयक विभाधना को भी स्पष्ट करने का उपक्रम रहा है। इस अध्याय के निष्कर्ष रूप में कहा जा सकता है कि रामकृष्ण मिशन, लालूनाथजी गुजराती, पंडित सदन मिश्र, हुंसी सदाशुबहाग तथा हुंसी झंझाभवाता के प्रयत्नों से खड़ी बोली हिन्दी का गल विकसित हो चला जिले पत्र-पत्रिकाओं तथा उपन्यासों के प्रकाशन के पथ को प्राप्त किया। यहाँ यह भी देखा गया कि प्रेमचन्दपूर्वकालीन उपन्यास स्थूल, कथावस्तुपूर्ण, आसक्तिपूर्ण, रोमानी, अपरिपक्व, परित्र-चित्रण की प्रवृत्ति से रहित तथा अस्तरोस फट्टे जा सकते हैं। हिन्दी उपन्यास को उसकी वास्तविक पहचान प्रेमचंद से ही प्राप्त होती है।

प्रेमचन्दकाल में मुख्यतया हमें दो प्रकार के उपन्यास प्राप्त होते हैं — सामाजिक समस्यामूलक उपन्यास तथा ऐतिहासिक उपन्यास जिनका समाप्त प्रकाशः प्रेमचन्दजी तथा हुन्दावनलाल वर्मा द्वारा हुआ। प्रेमचन्दजी के लेखन में एक स्पष्ट दिशात्मकता लक्षित होती है। वे आदर्शवाद, आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद से होते हुए अन्ततः यथार्थवादी कला-मूल्यों को पूरे हुए दृष्टिगोचर होते हैं। यहाँ हम यह भी देख सकते हैं कि 19वीं शताब्दी में उद्भूत अनेक सामाजिक-धार्मिक आंदोलनों ने नारी-विषयक विभाजन को परिवर्तित किया है। इन्होंने पश्चिम के नारी-मुक्ति आंदोलन, मार्क्सवादी चिंतन, मनोवैज्ञानिक चिंतन तथा गांधीवादी विचारधारा का भी योग है। अतः हम देखते हैं कि प्रेमचन्दकाल की नारी जर्जर प्रगतिविरोधी रुढ़ियों से जूझ रही है। वह उसका कार्य-क्षेत्र विस्तृत हो रहा है। प्रेमचन्द में हमें तत्कालीन जीवन-संघर्ष करती हुई और तत्कालीन राष्ट्रीय आंदोलनों में सक्रिय हिस्सेदारी करती हुई दृष्टिगत होती है। जिन रुढ़ियों तथा परंपराओं से नारी अधिकाधिक घेरेगुस्त हो रही थीं, उन रुढ़ियों और परंपराओं तथा संस्कारों को छपर की नारी एक सिरे से नकार रही है। परंपरा का नारी-विकासविरोधी आग्रह अब उसे स्वीकार्य नहीं है। जैनेन्द्र के यहाँ नारी के मुख्यतः यही भूमिका रही है।

प्रेमचन्द तथा जैनेन्द्र के नारी पात्रों पर विचार करना ही तो उन्मा के आलोच्य उपन्यासों की कथावस्तु पर भी सज्ज में विचार करना आवश्यक हो जाता है। अतः दूसरे अध्याय में उन्मा उपन्यासिकों के औपन्यासिक कथ्य पर विचार किया गया है। इसमें प्रेमचंद के स्वयंसेवक, सेवास्वत, वरदान, प्रसिद्धा, निर्मला, शुक्ल, प्रेमाश्रम, जायाकल्प, कर्मभूमि, रंगभूमि, गोदान, मंगलसूत्र [अपूर्ण] आदि उपन्यासों तथा जैनेन्द्र परच, सुनीता, त्यागपत्र, कल्याणी, सुवदा, विवर्त, व्यतीत, जयवर्द्धन, मुक्तिबोध, अंतर, अनामस्वामी तथा दशार्क प्रभृति उपन्यासों के कथ्य का विश्लेषण हुआ है।

इस अध्याय के विहंगावलोकन से प्रतीत होता है कि प्रेमचन्द के औपन्यासिक कथ्य में यथार्थवादिता का, उनकी घटुनिक दृष्टि तथा लोकसत्ता के दर्शन होते हैं। उनमें सामाजिक-राजनीतिक समस्याओं का निष्पक्ष प्रमुख रूप धारण करता है। किसानों और मजदूरों का शोषण, दलितों का शोषण, स्त्रियों का शोषण, वणिज निगमों का शोषण, किसान समस्या, अमीर-ब्याड की समस्या, पुत्र-विवाह की समस्या, वधू समस्या, नारी-शिक्षा की समस्या, महात्मा समस्या का विरोध, पुंजीवाद का विरोध, स्वाधीनता-संग्राम और उसके तरीकार, अत्युन्नतता की समस्या, दलितों के संघ-मंदिर-गुरु की समस्या, किसानों के हथ की समस्या, राजनीतिक दल-ताना, भारत के भविष्य की चिन्ता और सामाजिक-राजनीतिक तरीकार प्रेमचन्द के उपन्यासों में उपलब्ध होते हैं। तो दूसरी तरफ जैन में प्रायः मानवीय शक्तों और संबंधों का सुखम मनोवैज्ञानिक निष्कर्ष मिलता है। प्रेमचन्द की चिन्ता के केन्द्र में समाज है, जैन की चिन्ता के केन्द्र में व्यक्ति है। समस्याएं यहाँ भी हैं, किन्तु वे आंतरिक और मानसिक हैं। समाज, व्यक्ति, प्रेम, विवाह, वैवाहिक अर्थ, इस अर्थ के अन्तर्गत पति-पत्नी के संबंधों में दार, स्त्री-पुरुष के संबंध, प्रेमी-प्रेयसी के संबंध और इन सबके रहते हृदय-देव आदि मानवीय भावों का सुखम प्रत्यक्ष जैन के उपन्यासों के कथित्व का आधार है।

प्रतीय अध्याय में प्रेमचन्द की औपन्यासिक नारी-दृष्टि पर दृष्टिपात किया गया है। इन नारी पात्रों में विरज, सुवामा, सुजीता, माधवी [वरदान] ; सुजन, जान्ता, भीली, गंगाजी [सैतातदन] ; विद्या, शर, माधवी, पिलासी, श्रीराम [प्रेमाश्रम] ; तोपिया, जादवी, इन्दु, सुवामा [रंजश्रम] ; मनोरमा, रानी देवप्रिया, अश्वत्थ, लौंगी [कायाकल्प] ; जालपा, राज, मरमीलंगी, मानकी, जोहला [शुभ] ;

निर्मला , कुम्भा , रंगीली , *संघ* गुप्ता , कन्याकी , स्वमभि । निर्मला ;
 दुग्धा , सलीना , पठानिन , मुन्नी , सलीनी , रेपुका , नैना
 [कर्मिणी] ; पूर्णा , प्रेमा , सुमिता , प्रतिष्ठा ; धनिया , माजली ,
 तिलिया , दुनिया , ल्या , लोना , मोहरी , सीनाधी , सुधिया
 [गोताच] ; दुग्धा , तिब्बती , प्रीष्ठा , मित बटार । मेकलून ।
 प्रकृति की पर्या की गई है ।

चतुर्थ अध्याय में जैनिकों की औपन्यासिक नारी-सृष्टि का
 रेखांक हुआ है । जैनिकों के औपन्यासिक नारी-पात्रों में कदो , गरिमा,
 कदो की माँ , गरिमा की माँ , तत्पथन की माँ [परश] ; सुनीता,
 लस्या , माधवी , सुनीता की माँ [सुनीता] ; दुष्मल , दुष्मल की
 माँ , लीला , राजादिनी । त्यागमय । कथाधी , वलील
 तादृक की पत्नी , देवतालीकर की पत्नी । कन्याधी । दुग्धा ,
 दुग्धा की माँ । दुग्धा । कुलनगोविनी , तिब्बती , भिक्षिणी
 [विजयी] ; अरिता , सुमिता , अरिता , जन्म , सुधिया , लीला,
 लक्ष्मी [प्यलीत] ; लला , रमिकाक्षेप [अप्यक्षेप] ; नीलिमा , राजकी,
 ललासा , अंजलि । सुविजयोच । ललासा , चारु , कनाभि ,
 राजेश्वरी [अंतरा] ; अरिता , लक्ष्मी , लक्ष्मी [अनामत्याची] ;
 लला-सरस्वती , केमालिनी , लक्ष्मिणी , भारमिता , मैत्री ,
 माजली , सलीना । लक्ष्मी । आदि का विश्लेषणात्मक विवरण
 किया गया है ।

अंतिम तीन अध्यायों में उपर्युक्त विवरण के आधार पर
 आधार पर प्रेमचन्द तथा जैनिकों के औपन्यासिक नारी-पात्रों पर
 तुलनात्मक दृष्टि से अध्ययन किया गया है । यह अध्ययन विभिन्न
 आयामों और पक्षों को लेकर किया गया है । प्रथम अध्याय में
 प्रेमचन्द तथा जैनिकों के औपन्यासिक नारी-पात्रों का 'पात्रों के
 वर्गीकरण' की दृष्टि से विचार किया गया है । औपन्यासिक
 आलोचना में पात्रों के वर्गीकरण को नाना आधारों पर विश्लेषित

और वर्गीकृत किया गया है। प्रस्तुत अध्याय में उन्हीं विन्दुओं को आधार बनाकर उभय के नारी पात्रों की तुलना की गई है।

प्रेमचन्द तथा जैनेन्द्र दोनों में वर्गीकृत चरित्र मिलते हैं, किन्तु प्रेमचन्द में ऐसे नारी पात्रों की बहुतायत है। जैनेन्द्र के वर्गीकृत नारी पात्रों में "मां" वर्ग की समस्या प्रायः आर्थिक नहीं है, जबकि प्रेमचन्द के यहाँ उनकी मुख्य समस्या आर्थिक ही रही है। दूसरा मुख्य अंतर उभय के वर्गीकृत नारी-चरित्रों में यह पाया जाता है कि प्रेमचन्द के यहाँ रईम मुख्य नारी पात्र भी वर्गीकृत नारी चरित्रों में पार जाते हैं, जबकि जैनेन्द्र में वर्गीकृत नारी चरित्र गौश या पार्श्वभौमिक प्रकार के अधिक हैं। तीसरे प्रेमचन्द के वर्गीकृत नारी चरित्र प्रायः गाँव या कस्बे के हैं, जबकि जैनेन्द्र के यहाँ ऐसे पात्र प्रायः बड़े शहरों के हैं। जैनेन्द्र के प्रौढ़ वर्गीकृत नारी चरित्रों में राजश्री और रामेश्वरी जैसे नारी पात्र भी उपलब्ध होते हैं जिनको अपने पतियों के बाहरी संबंधों से कोई सतराज नहीं है। वर्गीकृत चरित्र के बाद वैयक्तिक चरित्र की बात करें तो प्रेमचन्द के प्रायः वैयक्तिक नारी चरित्र ग्रामीण या कस्बाई परिवेश हैं और उनमें मुख्य पात्रों के अतिरिक्त गौश पात्र भी उपलब्ध होते हैं; जबकि जैनेन्द्र के वैयक्तिक नारी पात्रों में उनकी नायिकाएँ हैं और उनका परिवेश नगरीय या महानगरीय है। प्रेमचन्द तथा जैनेन्द्र दोनों में शिष्ट स्त्रिय तथा गतिशील चरित्र मिलते हैं, किन्तु जैनेन्द्र में गतिशील चरित्रों की संख्या अधिक है। विपरिमायी पात्र किसी भी लेखक के लिए इस्टेड समान होते हैं। प्रेमचन्द के ऐसे नारी पात्रों में सुमन, सौमित्रा, निर्मला, धनिया आदि आते हैं; तो जैनेन्द्र के ऐसे पात्रों में कदो, सुनीता, सुमन, नीलिमा, रंजना आदि आते हैं। उभय लेखकों में विपरिमायी पात्र मिलते हैं। प्रेमचन्द के मुख्य नारी पात्र अधिक सामाजिक, सहज और विश्वसनीय प्रतीत होते हैं; जबकि जैनेन्द्र के ऐसे नारी पात्र संभावनाओं के क्षेत्र में आते हैं। जैनेन्द्र के नारी पात्रों के पति कहीं-कहीं अत्यधिक उदार या

उदासीन पार जाते हैं ।

××××× छठ अध्याय में निम्नलिखित आयामों को ध्यान में रखकर तुलना की गई है — परिवेश की दृष्टि से , वित्तसुश्रुता की दृष्टि से , नायिकाओं के पतियों की दृष्टि से , शिक्षा की दृष्टि से , व्यावसायिक दृष्टि से , आर्थिक समस्या की दृष्टि से , परिवेश की दृष्टि से विचार करें तो प्रेमचन्द की नारियों का कालगत परिवेश बीसवीं शताब्दी के आरंभ से लेकर चौथे दशक तक का है ; जबकि जैनेन्द्र की नारियों का कालगत परिवेश वहाँ से शुरू होकर नवें दशक तक का है । दूसरे प्रेमचन्द की नारियों का स्थानगत परिवेश ग्रामीण या कस्बाई है , जबकि जैनेन्द्र में प्रायः नगरीय या महानगरीय परिवेश उपलब्ध होता है । अतः नारी-दृष्टि में भी एक गुणात्मक अंतर दृष्टिगोचर होता है । प्रेमचन्द की तुलना में जैनेन्द्र में वित्तसुशी नारी पात्र अधिक मिलते हैं । उसी तरह प्रेमचन्द की तुलना में जैनेन्द्र के नारी पात्रों के पति ××× अधिक उदार दृष्टिकोण वाले प्रतीत होते हैं । शिक्षा की दृष्टि से विचार करें तो प्रेमचन्द के नारी पात्र कुछ कम शिक्षित दृष्टिगत होते हैं । उभय कथा-कारों के कुछ अशिक्षित या अर्द्ध-शिक्षित नारी पात्र मानवीय परिमाणों पर अधिक खरे उतरते हैं । प्रेमचन्द की तुलना में जैनेन्द्र के शिक्षित नारी पात्र कुछ अधिक आधुनिक प्रतीत होते हैं । दूसरे जैनेन्द्र में ऐसे शिक्षित नारी पात्रों का आधिक्य मिलता है जो शिक्षित होते हुए भी नौकरी नहीं करते । प्रेमचन्द के नारी पात्र तत्कालीन सामाजिक-राजनीतिक आंदोलनों से प्रेरित दृष्टिगत होते हैं , तो जैनेन्द्र के कई नारी पात्र आन्तिकाश्रितों से प्रत्यक्ष वा परोक्ष रूप से जुड़े हुए दिखते हैं । प्रेमचन्द के समय की गौनहारिन वेश्याओं का जैनेन्द्र में नितान्त अभाव-सा दिखाई पड़ता है । उभय कथाकारों में नौकरीपेशा महिलाएं , कामकाजी महिलाएं , कम दृष्टिगोचर होती हैं । दोनों में शिक्षिकाओं की गैरदर्शनी कुछ-कुछ ढेरत में डालनेवाली है । जैनेन्द्र के नारी पात्रों के सामने

आर्थिक समस्याएं भी कम-कम नज़र आती हैं ।

सप्तम अध्याय में भी उभय औपन्यासिकों के नारी पात्रों की तुलना विविध आयामों को लक्षित करके की गई है । इन आयामों में अवस्था , विधवा नारी पात्र , नारियों का प्रेमिका रूप , रक्षिता नारी-पात्र , भ्रष्ट मनोवैज्ञानिक समस्याएं , विवशनीयता की दृष्टि , आदर्शवाद और यथार्थवाद की दृष्टि , आत्मसीढ़ी और संघर्षशील चरित्र की दृष्टि , वैवाहिक-समस्या , पतिव्रता विधायक अवधारणा , क्लानिक-रूढ़ियों की दृष्टि , विदेशी महिलाओं का चित्रण , आंतर-राष्ट्रीय विवाह , देश-विदेश घुमी नारियां , विधर्मी महिलाओं का चित्रण , अन्तर्जातीय विवाह , स्वकीया-परकीया , अविस्मरणीय नारी पात्र प्रभृति की गणना कर सकते हैं । इन आयामों के आधार पर कहा जा सकता है कि उभय कथाकारों ने कन्या पात्रों का चित्रण अथवा-कृत कम हुआ है । प्रेमचन्द के कन्या-पात्र तथा विध्वंसियों में ग्रामीण अलक्ष्यता के वर्णन होते हैं , परन्तु आर्थिक अभावों के कारण उनमें समझदारी भी बहुत जल्दी आ जाती है । जैनेन्द्र ने प्रारंभ में बदले और गरिमा की इस अवस्था का सही-सही चित्रण किया है । दोनों में संघर्ष और अलक्ष्यता अलक्ष्यता पाया जाता है । "विध्वंस" की तिन्नी को तो उसके बाप ने बेच ही दिया है , किन्तु उत्तरदायक आदर्शवादी और श्रान्तिकारी होने के कारण , तथा तिन्नी की अपनी समझदारी के कारण वह मुझ-मुझी उनके साथ रहती है । जैनेन्द्र के कन्या पात्रों में "व्यतीत" उपन्यास की दृष्टिगत सबसे दुःखी है क्योंकि बाप की शराबखोरी के कारण उसे जिम्मेदारोत्री करनी पड़ती है ।

प्रेमचन्द के युवा नारी-पात्रों में ग्रामीण नारियां प्रभाव और जीवज्वाली हैं । नगरीय क्षेत्र की युवा-नारियां भी किसी-न-किसी तरह के राष्ट्रीय आंदोलनों या सेवा-प्रवृत्तियों में संलग्न हैं । दूसरी ओर जैनेन्द्र के युवा नारी-पात्र अपनी वैयक्तिक गतिधियों में उलझे हुए पाए जाते हैं । प्रेमचन्द के प्रीति तथा युवा नारी पात्रों

मैं भी संघर्ष की भावना मिलाती है ; दूसरी ओर जैनेन्द्र के रेतें नारी पात्र प्रायः निष्प्रिय हैं । इसका अर्थ यह नहीं कि जैनेन्द्र की नारियाँ निष्प्राण और निरन्तर हैं, केवल प्रवृत्तिगत अंतर पाया जाता है । जितना अंतर डिमो और रिचर्डसन में पाया जाता है, लगभग उतना ही अंतर प्रेमचन्द और जैनेन्द्र के नारी पात्रों में दृष्टिगत होता है । एक बाह्य सामाजिक यथार्थ के चितारे हैं, तो दूसरे आंतरिक मनःस्थितियों के ।

विषयवा पानों की दृष्टि से देखें तो प्रेमचन्द में विषयवाओं की आर्थिक विपन्नता और उसके उत्पन्न स्थितियों का यथार्थ आकलन हुआ है। तो जैनेन्द्र में यह समस्या नहीं मिलती है। जैनेन्द्र ने कटो और माधवी के रूप में वास्तव-विषयवाओं का चित्रण किया है। प्रेमचन्द में इसका अभाव है क्योंकि प्रेमचन्द ने जिस समाज का चित्रण किया है वहाँ यह समस्या नहीं पाई जाती। प्रेमचन्द में ताम्रतमर की विषयवाओं का जहाँ वर्णन मिलता है, वहाँ उनमें मिलती प्रवृत्ति को नक्षित किया गया है, जैनेन्द्र में इस वर्ग का अभाव है। प्रेमचन्द ने उच्चवर्गीय एवं उच्चवर्गीय समाज में रहने (गुहन) के रूप में विषयवा का जो चित्रण किया है वह विल दहला देनेवाला है, जैनेन्द्र के यहाँ ऐसे पानों का अभाव है। इसमें भी दृष्टिकोण एवं परिवेश की भिन्नता ही कारणभूत है।

जैनगुरु में प्रेषित नारी पात्र अस्वीकृत अधिक मिलते हैं । उनमें प्रायः प्रपन्न-विधवा का निर्माण होता है । प्रथम बहुत कम परिवर्ध में परिवर्तित होता है । उनकी नापिकार्यों में प्रायः विधादे-तर संबंध मिलते हैं , किन्तु ये प्रेम-संबंध ज्यादातर आसौरी प्रकार के पाए गए हैं । प्रेमचन्द्र के नारी पात्रों में लौंगी , मोहरी , तिलिया आदि पात्रों को रक्षिता की श्रेष्ठि में रख सकते हैं , जिनमें लौंगी रक्षिता ओहू-होहू-होहू हूँ की एक सती-काव्यी स्त्री है । मोहरी ज्यादातर होहू हूँ की मोहोराम की रक्षे मानी जाती है । तिलिया में वही लौंगी-सी भक्ति पायी जाती है । प्रेमचन्द्र के उपन्यासों में



"विवर्त" की तिन्नी और "मुक्तिबोध" की नीलिमा को कोई बाधे
 तो रक्षिता की ऐसी में रह सकते हैं। जैनान्द्र में मनोवैज्ञानिक समस्याओं
 का प्राधान्य है, प्रेमचन्द में सामाजिक और आर्थिक। प्रेमचन्द के
 अधिकांश नारी पात्र अधिक विषादमयी बन गये हैं, जैनान्द्र के नारी
 पात्र वहीं बाध अधिबलमयी-से प्रतीत होते हैं। उनको हम संभावनाओं
 के क्षेत्र में रह सकते हैं। प्रेमचन्द में यथार्थ की अन्तर्गत निवृत्ति मिलती है
 है, जैनान्द्र का सुख आदर्शवाद की ओर है, किन्तु वहीं तक नारी-
 विमर्श का प्रयत्न है प्रेमचन्द के नारी पात्र प्रयोग आदर्शवादी हैं और
 जैनान्द्र के अधिकांश नारी पात्रों में हमें विमर्शपूर्ण संवेद मिलते हैं।
 प्रेमचन्द में वैयक्तिक नारी जीवन पात्र बनते हैं, जैनान्द्र के नारी
 पात्रों में आदर्शवादी की प्रवृत्ति प्रबल मिलती है। प्रेमचन्द के
 वहीं वैयक्तिक-आदर्शवादी की अवस्थिति है, जैनान्द्र में इस रूप में वैयक्तिक-
 जीवन का विमर्श नहीं किया है। वस्तुतः जैनान्द्र किसीको वैयक्तिक मायने
 के रूप में ही नहीं है। व्यक्ति-विषयक उमय की अवधारणाओं में भी
 काफी अंतर है। प्रेमचन्द की अधिन्यासिक दृष्टि में हमें कोई भी
 विदेशी महिला का विमर्श नहीं मिलता है। जैनान्द्र में "अपमर्श" की
 सतिवादी और "मुक्तिबोध" की समारा प्रकाश उद्दिष्ट और
 रक्षित मुक्तियाँ हैं। जैनान्द्र में अंतराधर्मिक विवाद मिलते हैं,
 प्रेमचन्द में उत्तरा अन्तर्गत है। उत्तरा तरफ जैनान्द्र में वैयक्तिक-विमर्श है
 प्रती की सती नारियाँ मिलती हैं, प्रेमचन्द में "मौदाय" की मातृता
 को अन्तर्गत दूसरा सती कोई नारी पात्र मिलता नहीं है। यह
 अन्तर्गत परिमर्श के अन्तर के कारण है। प्रेमचन्द में अन्तर्गत और
 मुक्तिबोध नारी पात्र मिलते हैं। जैनान्द्र में अन्तर्गत नारी पात्र तो
 मिलते हैं, मुक्तिबोध नारी पात्रों का अन्तर्गत-मा मुक्तिबोध होता
 है। केवल "मौदाय" अधिन्यास में इस मुक्तिबोध वैयक्तिकों का अन्तर्गत
 मिलता है। प्रेमचन्द में अन्तर्गत अन्तर्गत-मा प्रेम-संवेद तो बतार है
 परन्तु विवाद में उत्तरी परिमर्श नहीं हो पाई है। जैनान्द्र में

सेली नारियां मिलती है जिनमें अन्तर्जातीय ही नहीं आंतरराष्ट्रीय विवाह-संबंध स्थापित हुए हैं। प्रेमचन्द में तत्कालीन औरतों का अभाव है, जैनेन्द्र में उनकी उपस्थिति भी दर्ज हुई है। प्रेमचन्द में प्रायः स्वकीया नायिकाओं का चित्रण मिलता है। "प्रेमाश्रम" की गायत्री, "कायाकल्प" की रानी देवप्रिया और लौंगी तथा "गोदान" की मालती इसके अग्रवाद हैं। दूसरी ओर जैनेन्द्र की नायिकाओं में तो परकीया नायिकाओं की ही मौलजाया है। प्रेमचन्द की नारी-दृष्टि में "गोदान" की नौहरी को छोड़कर हम किसीको कुन्टा प्रकार की नारी नहीं कह सकते; जैनेन्द्र "कुन्टा" की विभावना को ही नकारते हैं।

कुछ भी हो, उभय कथाकारों ने अपनी औपन्यासिक दृष्टि में कुछ अविस्मरणीय नारी पात्रों की दृष्टि की है जिनके कारण उनको तदा याद किया जाएगा। प्रेमचन्द के ऐसे नारी पात्रों में विरज्ज, सुवामा [वरदान], सुम्न [स्वातदन], विता, विनाती [प्रेमाश्रम], तोपिया, जाइन्वी, सुमांगी, हुलहुम [रंगभूमि], मनोरमा, लौंगी [कायाकल्प], बालपा, जग्गी [शुद्धन], निर्मला [निर्मला], तकीना, सुवदा, मुन्नी, तलौनी [कर्मभूमि], सुमित्रा [प्रतिष्ठा], धनिया, मालती, तिलिया [गोदान] आदि की गणना कर सकते हैं; तो दूसरी ओर जैनेन्द्र के अविस्मरणीय नारी पात्रों में छटो [परव], सुनीता [सुनीता], सुमाल [त्यागपत्र], कल्याणी [कल्याणी], सुवन, तिन्नी [विधवा], अनिता, पन्नी, कपिला, सुधिया [व्यतीत], इन्ना [जयवर्द्धन], नीलिमा [सुक्तिबोध], अपरा, मनानि [अन्तर], उदिता, पुरुषरा [अनामस्यामी], रंजना, पारमिता [दशार्क] इत्यादि की गणना कर सकते हैं।

प्रत्येक अध्याय के अन्त में निष्कर्ष दिए गए हैं। सन्दर्भानुक्रम या संदर्भ-सूची को प्रस्तुत करने के दो तरीके हैं, एक में प्रत्येक पृष्ठ के नीचे ही उसे संकेतित किया जाता है और दूसरे में क्रमिक नंबर देते हुए अध्याय के अंत में उसे प्रस्तुत किया जाता है। आजकल दूसरी विधि का प्रचलन ज्यादा है, क्योंकि टेबल की दृष्टि से वह ज्यादा सुविधाजनक होता है। शोध-ग्रंथ के अन्त में "संदर्भिका" *Bibliography* दी है, जिसमें उपजीव्य ग्रन्थों के अतिरिक्त सहायक-ग्रन्थों की सूची तथा पत्र-पत्रिकाओं का उल्लेख अकाराधिक्रम से किया गया है।

अन्त में प्रबंध विद्वत्पत्रों के सम्मुख है। अपनी सीमाओं और मर्यादाओं से ये मनीभांति परिचित हुए हैं, फिर भी यथा शक्ति-शक्ति यह कार्य निभाने लगा है। बुद्धिमत्ता से किया गया कोई भी कार्य निरर्थक नहीं होता, उसमें कुछ भी तो सार्थक और उपादेय होता है। इस कार्य के उपरान्त मेरी शोध-दृष्टि में कुछ तो विकास हुआ होगा ऐसा मानना अकारण न होगा।

प्रेमचन्द और जैन्दू हिन्दी कथा-साहित्य के दो महा दिग्गज, क्याकार हैं। हिन्दी के विद्वानों और आलोचकों ने यथार्थता: उनको हिन्दी कथा-गगन के सूर्य और चन्द्र कहा है। सूर्य शक्ति, ऊर्जा और प्रकाश का प्रतीक है; तो चन्द्र कला, सौन्दर्य, कोमलता और शीतलता का प्रतीक है। दोनों एक-दूसरे की आपूर्ति करते हैं। इन दोनों पर हिन्दी में प्रभुत मात्रा में शोध-कार्य हुआ है, परन्तु मेरा यह शोध-कार्य एक सर्वथा नवीन आयाम को लेकर है। इससे उमय के औपन्यासिक नारी पात्रों पर प्रकाश तो पड़ा ही है, परन्तु उनकी पारम्परिक उपस्थिति से उनके आंतर-बाह्य गुण अधिक स्पष्ट हुए हैं। यह तुलना निरपेक्ष-निरपेक्ष दृष्टि से हुई है। इसमें किसीको कमतर-बढ़कर बताने की प्रवृत्ति नहीं है। बल्कि दोनों को साथ रखकर एक युग-चित्रण की नारियाँ जो परस्पर का उपक्रम ही अधिकंगतः सामने आया है। प्रेमचन्द का निधन सन्

1934 में हुआ और जैन्य का तब 1938 में । अतः प्रेमचंद का अनुभव-संगार कीतवीं ज्ञानव्यो के चौथे दशक तक का है और जैन्य का इतिहासिक अनुभव-संगार चले दशक तक का है । जैन्य का अंतिम उपन्यास "दोहरी" तब 1935 में प्रकाशित हुआ का । पचास वर्षों का ज्ञान है और अंतर परिवर्तन की बात धीरे से धीरे होती गई है । पहले जो परिवर्तन प्रकाश वर्षों में होते थे अब पांच-दस वर्षों में होते हैं । संगार बहुत ही तेजी से चल रहा है । इन वर्षों में दोनों की नारी-सुक्ति में बड़ा अंतर आया है, उसे देखना-पढ़ना भी बड़ा दिव्यमान हो सकता है ।

हम लोग कहते हैं कि किसी लेखक पर ज्यादा कार्य नहीं हो सकता है । किन्तु ये बहुत सत्यत नहीं है । किसी भी लेखक पर नये-नये अध्यासों को लेकर कार्य हो सकता है । इसी प्रकार का कार्य प्रेमचंद और जैन्य के मुख्य पात्रों को लेकर हो सकता है । प्रेमचंद और जैन्य के काव्यगत परिवर्तन को लेकर हो सकता है, स्थानजित परिवर्तन को लेकर हो सकता है, उम्र की भाविक-संरचना पर हो सकता है । ऐसे तो कई अनिश्चित और अज्ञेय वय और आयाम हो सकते हैं । मेरा यह कार्य अधिकतर अनुसंधानों को प्रकाश की एक किरण भी उपलब्ध करा सकेगा तो मैं अपने मन को सार्थक समझूँगी ।

: इति शुभम् :

XXXXXXXXXXXX